

Micro HI-FI Component System

تعليمات التشغيل



CMT-NEZ5
CMT-NEZ3

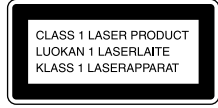
تحذير

لتفادي خطر الحريق والصدمات، لا تجعل الوحدة تتعرض للمطر أو البلل.

لتفادي خطر الحريق، لا تعتمد إلى تغطية فتحات تهوية الجهاز بالصحف، مفارش السفر، الستائر، إلخ. ولا تضع شموعاً مشتعلة على الجهاز. لتفادي خطر الحريق أو الصدمات، لا تضع أشياء ممتلئة بالسوائل على الجهاز، مثل فازات الزهور.

لا تعتمد إلى تركيب الجهاز في مكان مغلق، مثل دولاب الكتب أو دولاب مصمم في الحائط.

هذا الجهاز مصنف على أنه منتج ليزر من الفئة الأولى CLASS 1 LASER. هذه العلامة موجودة على الجهة الخلفية.



لا تلقي البطارية مع نفايات المنزل العامة، تخلص منها بطريقة صحيحة كنفايات كيميائية.



ماعداء الموديل المخصص للدول الأوروبية

ENERGY STAR® هي علامة أمريكية مسجلة.

تقر شركة Sony Corporation بصفتها شريكاً لشركة ENERGY STAR® أن هذا المنتج يتوافق مع السياسة العامة لشركة ENERGY STAR® بشأن فعالية الطاقة.



تقنية تشفير الصوت MPEG الطبقة ٣ وبراءات الاختراع مرخصة من شركتين Thomson و Fraunhofer IIS.

جدول المحتويات

| | |
|--|--|
| المؤقت | |
| النوم على أنغام الموسيقى ١٧ | |
| — مؤقت النوم | |
| الإستيقاظ على أنغام الموسيقى ١٨ | |
| — مؤقت التشغيل | |
| التسجيل المؤقت لبرامج الراديو ١٩ | |
| — مؤقت التسجيل | |

| | |
|---|--|
| كيفية إستخدام هذا الدليل ٤ | |
| الإسطوانات التي يمكن الإستماع إليها ٤ | |

بدء التشغيل

| | |
|----------------------|--|
| تركيب النظام ٦ | |
| ضبط الساعة ٨ | |

الإستماع إلى إسطوانة محكمة صوتية/MP3

| | |
|---|--|
| العرض | |
| إيقاف تشغيل العرض ٢٠ | |
| — وضع حفظ القدرة | |
| مشاهدة المعلومات عن الإسطوانة على شاشة العرض ٢٠ | |

| | |
|--------------------------------------|--|
| تحميل إسطوانة ٩ | |
| الإستماع إلى إسطوانة ٩ | |
| — الإستماع العادي/ الإستماع العشوائي | |
| الإستماع المتكرر ١٠ | |
| — تكرار الإستماع | |
| عمل البرنامج المفضل لديك ١١ | |
| — الإستماع المبرمج | |

الأجهزة الإختيارية

| | |
|-------------------------------|--|
| توصيل أجهزة إختيارية ٢١ | |
|-------------------------------|--|

مواالف البث

| | |
|----------------------------------|--|
| دليل تحري الخلل وإصلاحه | |
| المشاكل والعلاج المقترح ٢٢ | |
| رسائل ٢٥ | |

| | |
|--|--|
| حفظ محطات الراديو في الذاكرة ١٢ | |
| الإستماع إلى الراديو ١٣ | |
| — موالفة المحطات المحفوظة في الذاكرة | |
| — الموالفة اليدوية | |
| إستعمال نظام بيانات الراديو (RDS) ١٤ | |
| (الموديل المخصص للدول الأوروبية CMT-NEZ5 فقط) | |

معلومات إضافية

| | |
|---|--|
| تنبيهات إحتياطية ٢٦ | |
| المواصفات ٢٧ | |
| قائمة بأماكن الأزرار والصفحات المرجعية ٣٠ | |

الإستماع إلى شريط

| | |
|----------------------------|--|
| تحميل شريط ١٥ | |
| الإستماع إلى شريط ١٥ | |

التسجيل على شريط

| | |
|---|--|
| تسجيل المسارات المفضلة لديك على شريط ١٦ | |
| — التسجيل المتزامن من إسطوانة إلى شريط | |
| التسجيل على شريط يدوياً ١٦ | |
| — التسجيل اليدوي | |

ضبط الصوت

| | |
|--------------------|--|
| ضبط الصوت ١٧ | |
|--------------------|--|






كيفية استخدام هذا الدليل

- الإرشادات الموجودة في هذا الدليل هي من أجل الموديلات CMT-NEZ5 و CMT-NEZ3. تحقق من رقم الموديل الخاص بك الموجود على اللوحة الأمامية. في هذا الدليل، يستخدم الموديل CMT-NEZ3 لأغراض العرض الإيضاحي ما لم يتم الإشارة إلى غير ذلك. أي اختلاف في عملية التشغيل، يتم الإشارة إليه في النص، على سبيل المثال، «الموديل CMT-NEZ5 فقط».
- يوضح هذا الدليل بصفة عامة عمليات التشغيل باستخدام وحدة التحكم عن بعد، لكن يمكن القيام بنفس عمليات التشغيل باستخدام الأزرار الموجودة على الجهاز والتي لها نفس الأسماء أو أسماء مشابهة.

الإسطوانات التي يمكن الإستماع إليها

يمكنك الإستماع إلى الإسطوانات التالية على هذا النظام. الإسطوانات الأخرى لا يمكن الإستماع إليها.

قائمة الإسطوانات التي يمكن الإستماع إليها

| هبة الإسطوانة | علامة الإسطوانة |
|---|--|
| إسطوانات محكمة صوتية |  |
| إسطوانات محكمة قابلة للتسجيل /CD-R إعادة التسجيل (بيانات صوت/ملفات MP3) |     |

الإسطوانات التي لا يمكن الإستماع إليها على هذا النظام

- إسطوانات CD-ROM
- إسطوانات محكمة قابلة للتسجيل /CD-R إعادة التسجيل CD-RW غير مسجلة بإحدى الهيئات التالية:
 - هيئة الإسطوانة المحكمة الصوتية
 - هيئة MP3 متطابقة مع ISO9660 * المستوى ١/ المستوى ٢، Joliet أو المراحل المتعددة Multi Session **
- إسطوانة ليست بالشكل القياسي (مثال: شكل مربع، قلب).
- إسطوانة عليها ملصقات أو ورق.
- إسطوانة عليها بقايا شريط لاصق أو سيلوفان أو ملصقات.

صيغة ISO9660 *

هي أكثر المقاييس شيوعاً على المستوى العالمي من أجل التهيئة المنطقية للملفات والمجلدات الموجودة على إسطوانات CD-ROM. هناك مستويات عديدة للمواصفات. في المستوى ١، يجب أن تكون أسماء الملفات في صيغة 8.3 (لا يتعدى الاسم ٨ حروف، ولا يتعدى التمديد ٣ حروف "MP3")، وبالخروف الكبيرة. يجب ألا يزيد اسم المجلد عن ٨ حروف، ولا يمكن أن يوجد أكثر من ٨ مستويات للمجلدات المتداخلة. مواصفات المستوى ٢ تسمح أن يصل طول أسماء الملفات والمجلدات إلى ٣١ حرفاً. كل مجلد يمكن أن يتكون من ٨ فروع بحد أقصى.

بالنسبة إلى Joliet في صيغة التمديد (يمكن أن تصل أسماء الملفات والمجلدات إلى ١٦ حرفاً)، تأكد من محتويات برنامج الكتابة.. الخ.

** المراحل المتعددة Multi Session

هذه هي طريقة التسجيل التي يمكن بواسطتها إضافة بيانات باستخدام طريقة المسار في الحال Track-At-Once.

تبدأ الإسطوانات المحكمة التقليدية عند منطقة تحكم بالإسطوانة يطلق عليها دليل الدخول Lead-in وتنتهي عند منطقة يطلق عليها دليل الخروج Lead-out. الإسطوانة المحكمة بالهيئة Multi Session هي إسطوانة محكمة ذات مراحل متعددة، مع إعتبار كل قسم من دليل الدخول إلى دليل الخروج كمرحلة مفردة. هذا الجهاز يدعم حتى ١٠ مراحل.

CD-Extra: هذه الهيئة تسجل الصوت (بيانات إسطوانة محكمة صوتية) على مسارات في الدورة ١ والبيانات على المسارات في الدورة ٢.

إسطوانات مختلطة Mixed CD: هذه الهيئة تسجل البيانات على أول مسار والصوت (بيانات إسطوانة محكمة صوتية) على المسار الثاني والمسارات التالية للدورة.

ملاحظات بخصوص الإسطوانات المحكمة القابلة للتسجيل CD-R وإعادة التسجيل CD-RW

- لا يمكن تشغيل بعض الإسطوانات المحكمة القابلة للتسجيل CD-R أو إعادة التسجيل CD-RW على هذا النظام وذلك تبعاً لجودة التسجيل أو الحالة الطبيعية للإسطوانة، أو خصائص جهاز التسجيل. بالإضافة إلى ذلك، لن يمكن تشغيل الإسطوانات إذا لم يتم تجهيزها نهائياً بصورة صحيحة. لمزيد من المعلومات، راجع إرشادات التشغيل الخاصة بجهاز التسجيل.
- الإسطوانات المسجلة على مشغلات CD-R/CD-RW قد لا يمكن الإستماع إليها بسبب وجود خدوش، أتربة أو بسبب أحوال التسجيل أو خصائص المشغل.
- الإسطوانات CD-R و CD-RW المسجلة على مراحل متعددة والتي لم تنتهي ب «إغلاق المراحل» لا يتم تحميلها.
- قد لا يتمكن النظام من تشغيل الملفات بصيغة MP3 التي لا يوجد بها إمتداد "MP3".
- محاولة تشغيل ملفات ليست بالصيغة MP3 وبها إمتداد "MP3". يمكن أن يؤدي إلى حدوث ضوضاء أو خلل في الوظيفة.
- أسماء المجلدات أو الملفات التي بهيئة أخرى غير ISO9660 المستوى 1 أو المستوى 2، يمكن ألا تعرض بصورة صحيحة. الإسطوانات التالية يستغرق بدء الإستماع إليها وقتاً أطول.
- إسطوانة مسجلة بتركيب متفرع معقد.
- إسطوانة مسجلة على مراحل متعددة Multi Session.
- إسطوانة يمكن إضافة بيانات إليها (إسطوانة لم توضع في صورتها النهائية).

الإسطوانات الموسيقية المشفرة بتقنيات حماية حقوق الطبع

هذا المنتج مصمم للإستماع إلى الإسطوانات التي تتطابق مع مقاييس الإسطوانة المحكمة (CD). وحديثاً طرحت بعض شركات التسجيلات في الأسواق إسطوانات موسيقية مختلفة مشفرة بتقنيات حماية حقوق الطبع. يرجى ملاحظة أنه توجد بعض الإسطوانات بين هذه الإسطوانات، لا تتطابق مع مقاييس الإسطوانة المحكمة ويمكن ألا يتم الإستماع إليها على هذا المنتج.

ملاحظة بشأن الإسطوانات الثنائية

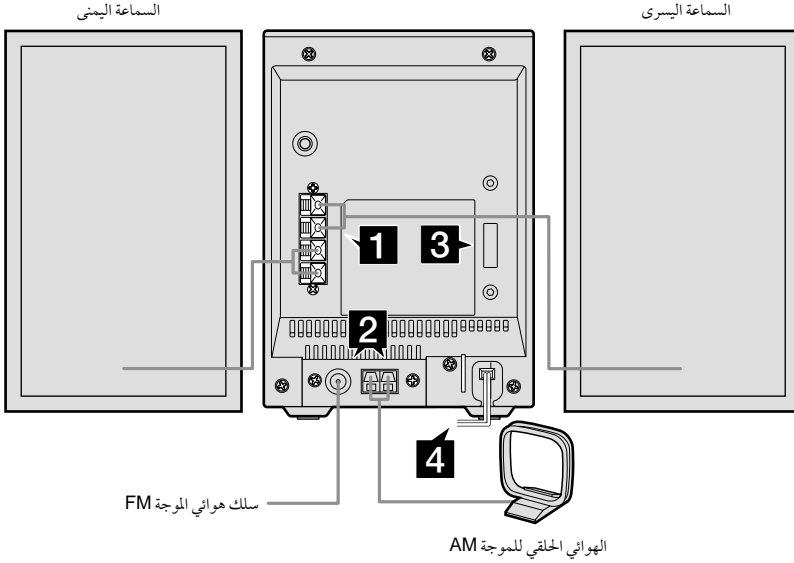
الإسطوانة الثنائية هي إسطوانة ذات وجهين تتضمن مواد مسجلة خاصة بإسطوانة الفيديو الرقمي DVD على أحد الوجهين ومواد صوتية رقمية على الوجه الآخر. لكن، نظراً لأن وجه المادة الصوتية لا يتطابق مع مقياس الإسطوانة المدمجة (CD)، فإنه لا يمكن ضمان تشغيله على هذا المنتج.

تنبيهات عند الإستماع إلى إسطوانة مسجلة على مراحل متعددة Multi Session

- إذا بدأت الإسطوانة بالمرحلة CD-DA، يتم التعرف عليها كإسطوانة CD-DA (صوت) ويستمر الإستماع حتى يتم العثور على مرحلة MP3.
- إذا بدأت الإسطوانة بالمرحلة MP3، يتم التعرف عليها كإسطوانة MP3 ويستمر الإستماع حتى يتم العثور على مرحلة CD-DA (صوت).
- يتم تحديد مدى الإستماع لإسطوانة MP3 بواسطة التركيب المتفرع للملف الناتج عن تحليل الإسطوانة.
- الإسطوانة ذات تهيئة إسطوانات مختلطة يتم التعرف عليها كإسطوانة CD-DA (صوت).

تركيب النظام

قم بإنجاز العمليات التالية **1** إلى **4** لتركيب النظام لديك باستخدام الأسلاك والكماليات المرفقة. يستخدم الموديل CMT-NEZ3 لغرض العرض الإيضاحي.

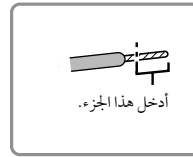
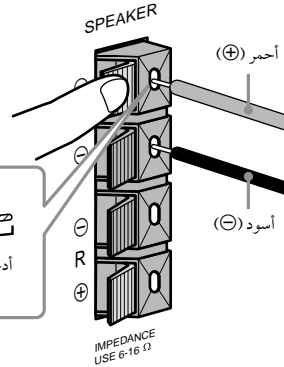
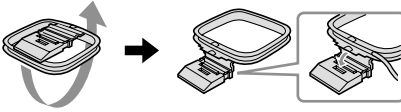


1 قم بتوصيل السماعات.

قم بتوصيل أسلاك السماعة اليمنى واليسرى إلى أطراف التوصيل SPEAKER على الجهاز كما هو موضح أدناه.

2 قم بتوصيل هوائيات الموجات AM و FM.

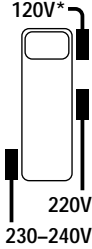
إضبط الهوائي الحلقي للموجة AM، ثم قم بتوصيله.



3 بالنسبة للموديلات المجهزة بمفتاح إختيار الفولطية، اضبط المفتاح **VOLTAGE SELECTOR** على فولطية خط التيار المحلية. يوجد مفتاح إختيار الفولطية في الجزء الخلفي من الجهاز.

راجع المطبوعة الموجودة على المفتاح **VOLTAGE SELECTOR** بجهازك للقيام بعملية الضبط المناسبة.

VOLTAGE SELECTOR



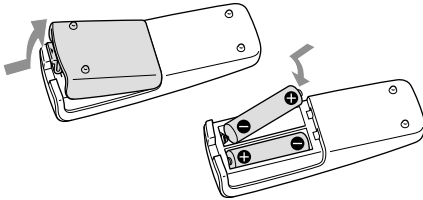
* الموديل المخصص للمملكة العربية السعودية: ١٢٠-١٢٧ فولت

4 قم بتوصيل سلك التيار إلى مأخذ التيار الموجود في الجدار.

إذا لم يتلائم القابس مع المقيس الموجود في الجدار، إفضل مهائج القابس المرفق (من أجل الموديلات المجهزة بمهايئ فقط).

لتشغيل النظام، إضغط **I/O**.

إدخال بطاريتين R6 (حجم AA) في وحدة التحكم عن بعد



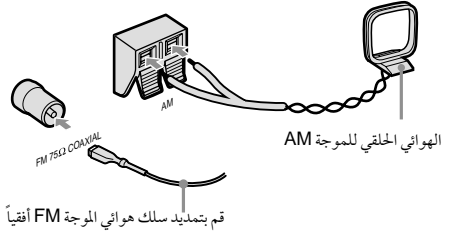
ملاحظة

إذا لم تستخدم وحدة التحكم عن بعد لفترة زمنية طويلة، إنزع البطاريات لتفادي التلف المحتمل من تسرب سائل البطارية والتآكل.

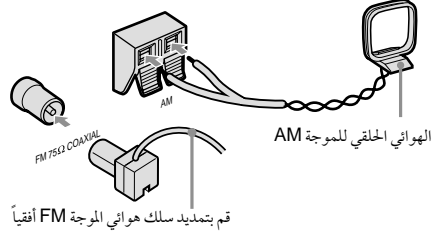
إرشاد مفيد

عند الإستعمال العادي، يكون عمر البطارية ٦ شهور تقريباً. عندما لاتتمكن وحدة التحكم عن بعد من تشغيل النظام، إستبدل البطاريتين بأخرتين جديدتين.

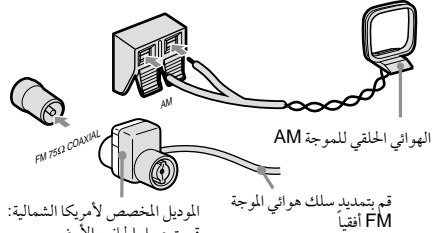
نوع القابس (A)



نوع القابس (B)



نوع القابس (C)





ملاحظة



لتفادي إلتقاط الضوضاء، إحفظ الهوائيات بعيداً عن أسلاك السماعة.

ضبط الساعة

إستخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التشغيل.

- 1 إضغط الزر  / لتشغيل الجهاز.
- 2 إضغط الزر **CLOCK/TIMER SET**.
- 3 إضغط الزر  أو  بصورة متكررة لضبط الساعة.
- 4 إضغط الزر **ENTER**.
- 5 إضغط الزر  أو  بصورة متكررة لضبط الدقائق.
- 6 إضغط الزر **ENTER**.
يبدأ تشغيل الساعة.

لضبط الساعة

- 1 إضغط الزر **CLOCK/TIMER SET**.
- 2 إضغط الزر  أو  بصورة متكررة لاختيار "CLOCK"، ثم إضغط الزر **ENTER**.
- 3 قم بإجراء نفس الخطوات من 3 إلى 6 كالمبين أعلاه.

ملاحظة

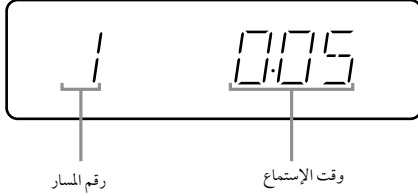
لا يتم عرض الساعة في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٠).

الإستماع إلى إسطوانة

— الإستماع العادي/ الإستماع العشوائي

هذا النظام يتيح لك الإستماع إلى إسطوانات محكمة صوتية وإسطوانات بمسارات صوتية MP3.

مثال: عند تحميل إسطوانة



- 1 اضغط الزر CD (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الاسطوانة المحكمة CD.
- 2 اضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة في وضع الإيقاف حتى يظهر الوضع الذي ترغبه على شاشة العرض.

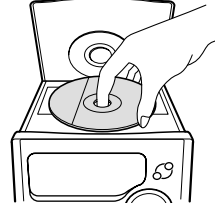
| الإستماع إلى | إختار |
|--|--------------------------------|
| المسارات الموجودة على الاسطوانة بالترتيب الأصلي. | بدون بيان (استماع عادي) |
| جميع المسارات الصوتية MP3 في الألبوم الموجود على الاسطوانة بالترتيب الأصلي. عند تشغيل إسطوانة ليست MP3، يتم الاستماع إلى الألبوم بنفس طريقة تشغيل الاستماع العادي. | ALBUM (الإستماع العادي) |
| جميع المسارات الموجودة على الاسطوانة بترتيب عشوائي. | SHUF (الإستماع العشوائي) |
| جميع المسارات الصوتية MP3 في الألبوم الموجود على الاسطوانة بترتيب عشوائي. عند تشغيل إسطوانة ليست MP3، يتم الاستماع العشوائي للألبوم بنفس طريقة التشغيل العشوائي. | ALBUM SHUF (الإستماع العشوائي) |
| المسارات الموجودة على الاسطوانة بترتيب الإستماع المرغوب (انظر « عمل البرنامج المفضل لديك » في صفحة ١١). | PGM (الإستماع المبرمج) |

يتبع

الإستماع إلى إسطوانة محكمة صوتية/ MP3

تحميل إسطوانة

- 1 اضغط الزر PUSH OPEN/CLOSE ▲ على الجهاز.
- 2 ضع إسطوانة في حجيرة الاسطوانة المحكمة مع إتجاه جانب البطاقة لأعلى.



- 3 اضغط الزر PUSH OPEN/CLOSE ▲ على الجهاز مرة أخرى لغلاق غطاء حجيرة الاسطوانة المحكمة.

ملاحظات

- لاستخدام إسطوانة عليها ملصقات، شرائط أو مواد لاصقة لأن هذا يمكن أن يسبب خللاً في الوظيفة.
- احتفظ بالعدسة الموجودة في مشغل الاسطوانة CD نظيفة ولا تلمسها. إذا فعلت ذلك، فإن العدسة يمكن أن تتلف ولن يعمل مشغل الاسطوانة CD بصورة صحيحة.

الإستماع المتكرر

— تكرار الإستماع

يمكنك الإستماع إلى جميع المسارات أو مسار واحد على الأسطوانة بصورة متكررة.

إضغظ الزر REPEAT بصورة متكررة أثناء الإستماع حتى تظهر العبارة "REPEAT" أو "REPEAT1".

REPEAT: من أجل جميع المسارات الموجودة على أسطوانة، أو جميع المسارات الصوتية MP3 الموجودة في ألبوم وحتى خمس مرات.

REPEAT1: من أجل مسار واحد فقط.

لإلغاء تكرار الإستماع

إضغظ الزر REPEAT بصورة متكررة حتى تختفي كلا من العبارتين "REPEAT" و "REPEAT1".

ملاحظة

عند اختيار "REPEAT1"، يتم تكرار هذا المسار إلى مالانهاية حتى يتم إلغاء "REPEAT1".

عمليات التشغيل الأخرى

| من أجل | قم بإنجاز العملية التالية |
|--------------------|--|
| إيقاف الإستماع | إضغظ الزر ■. |
| التوقيف المؤقت | إضغظ الزر (أو الزر ►► CD على الجهاز). إضغظه مرة أخرى لإستئناف الإستماع. |
| إختيار مسار | إضغظ الزر ◀◀ أو ▶▶ بصورة متكررة. |
| إختيار ألبوم MP3 | اضغط الزر + ◻ - بصورة متكررة بعد الخطوة 2. |
| إيجاد نقطة في مسار | إحتفظ بضغظ الزر ◀◀ أو ▶▶ أثناء الإستماع وحرره عند النقطة المرغوبة. |
| إخراج اسطوانة | إضغظ الزر إضغظ PUSH OPEN/CLOSE ► على الجهاز. |

ملاحظات

- لن يمكنك تغيير وضع التشغيل أثناء الإستماع.
- قد يحتاج الأمر بعض الوقت لبدء الإستماع إلى الأسطوانات المسجلة بشكل معقد مثل الطبقات المتعددة.
- عند إدخال الأسطوانة، يقوم المشغل بقراءة جميع المسارات الصوتية الموجودة على هذه الأسطوانة. وعند وجود ألبومات كثيرة أو مسارات صوتية ليست MP3 على الأسطوانة، قد يستغرق الأمر وقتاً طويلاً لبدء الإستماع أو لبدء الإستماع للمسار الصوتي MP3 التالي.
- لا تتم بحفظ ألبومات أو مسارات غير ضرورية إلا ألبومات أو مسارات MP3 في الأسطوانة المستخدمة للإستماع إلى MP3. نحن نوصي بعدم حفظ الأنواع الأخرى من المسارات أو الألبومات الغير ضرورية على إسطوانة بها مسارات صوتية MP3.
- يتم تخطي الألبوم الذي لا يتضمن مسار صوتي MP3.
- الحد الأقصى لعدد المسارات: ٢٥٥
- الحد الأقصى لعدد الألبومات: ١٥٠ (شامل المجلد الأصلي)
- الحد الأقصى لعدد المسارات الصوتية MP3 والألبومات التي يمكن أن توجد على أسطوانة واحدة هو ٣٠٠.
- يمكن الإستماع لعدد يصل إلى ٨ مستويات.
- يتم الإستماع إلى مسارات صوتية MP3 بترتيب تسجيلها على الأسطوانة.
- يمكنك أن تواجه بعض المشاكل مثل عدم التمكن من الإستماع، إقتراع الصوت والضوضاء وذلك تعال لبرنامج التشغيل/ الكتابة، جهاز التسجيل أو وسط التسجيل المستخدم عند تسجيل المسار الصوتي MP3.
- عند الاستماع إلى مسار صوتي MP3، يمكن أن يختلف وقت الاستماع المنقضي عن الوقت الأصلي في الحالات التالية.
- عند الاستماع إلى مسار صوتي VBR MP3 (معدل بت متغير)
- عند القيام بالتقديم السريع أو الترجيع (بحث يدوي)

عمل البرنامج المفضل لديك

الإستماع المبرمج

يمكنك عمل برنامج يصل إلى ٢٥ خطوة.

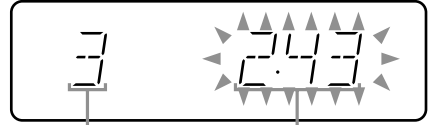
يمكنك عمل تسجيل متزامن للمسارات المبرمجة على شريط كاسيت (صفحة ١٦).

1 **إضغط الزر CD (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الإسطوانة المحكّمة CD.**

2 **إضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة في وضع الإيقاف حتى تظهر العبارة "PGM".**

3 **اضغط الزر ◀◀ أو ▶▶ بصورة متكررة حتى يظهر رقم المسار المرغوب.**

عند برمجة مسارات صوتية MP3، إضغط الزر + [] أو - لإختيار الألبوم، ثم اضغط الزر ◀◀ أو ▶▶ بصورة متكررة حتى يظهر رقم المسار المرغوب.



رقم المسار المختار

وقت الإستماع الكلي
(شاملة المسار المختار)

4 **إضغط الزر ENTER.**

يتم برمجة المسار.

يظهر رقم خطوة البرنامج، يتبعه رقم آخر مسار مبرمج ووقت الإستماع الاجمالي.

5 **لبرمجة مسارات اضافية، كرر الخطوتين 3 و 4.**

6 **إضغط الزر ▶ (أو الزر CD/▶▶ على الجهاز).**

يبدأ الإستماع المبرمج.

عمليات التشغيل الأخرى

| من أجل | قم بإتجاز العملية التالية |
|-------------------------------|---|
| إلغاء الإستماع المبرمج | إضغط الزر PLAY MODE في وضع الإيقاف بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "PGM" و "SHUF". |
| حذف البرنامج | إضغط CLEAR في وضع الإيقاف. كل مرة تضغط فيها الزر، يتم حذف مسار من نهاية البرنامج. |
| إضافة مسار إلى نهاية البرنامج | قم بإجراء الخطوتين 3 و 4 في وضع الإيقاف. |

إرشادات مفيدة

- يظل البرنامج الذي قمت بعمله بعد الانتهاء من الإستماع إلى البرنامج. للاستماع إلى نفس البرنامج مرة أخرى، إضغط ▶▶ (أو ◀◀ CD) على الجهاز. لكن يتم حذف البرنامج عند فتح حجرة الاسطوانة CD. يظهر "----" عندما يتعدى زمن برنامج الإسطوانة الكلي ١٠٠ دقيقة، أو عند إختيار مسار إسطوانات رقم ٢١ أو أعلى، أو عند إختيار مسار صوتي MP3.

حفظ محطات الراديو في الذاكرة

يمكنك حفظ ٢٠ محطة للموجة FM و ١٠ محطات للموجة AM. يمكنك بعدئذ مؤالفة أي محطة من تلك المحطات بسهولة عن طريق إختيار رقم الضبط المسبق المناسب.

الضبط المسبق للمؤالفة تلقائياً

يمكنك القيام بمؤالفة جميع المحطات التي يمكن إستقبالها في منطقتك تلقائياً ثم حفظ تردد الراديو للمحطات المرغوبة.

1 إضغط الزر TUNER/BAND (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى المؤالف.

2 إضغط الزر TUNER/BAND بصورة متكررة لإختيار الموجة "FM" أو "AM".

3 إضغط الزر TUNING MODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "AUTO" على شاشة العرض.

4 إضغط الزر + أو - (أو الزر + TUNING أو - على الجهاز).

يتغير التردد عندما يقوم النظام بعملية مسح المحطات. تتوقف عملية البحث تلقائياً عندما تتم مؤالفة محطة. في هذا الوقت، تظهر العبارتان "TUNED" و "STEREO" (للبرنامج الستيريو فقط).

إذا لم تتوقف عملية البحث ولم تظهر العبارة "TUNED" إضبط تردد محطة الراديو المرغوبة كما هو موضح في الخطوات 2 و 3 من «الضبط المسبق للمؤالفة يدوياً» (صفحة ١٢).

5 إضغط الزر TUNER MEMORY.

يوميض رقم الضبط المسبق. قم بتنفيذ الخطوات 6 و 7 أثناء وميض رقم الضبط المسبق.



رقم الضبط المسبق

6 إضغط الزر + أو - (أو الزر + TUNING أو - على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار رقم الضبط المسبق المرغوب.

7 إضغط الزر ENTER.

8 كرر الخطوات 4 إلى 7 لحفظ محطات أخرى.

إرشاد مفيد

إضبط الزر ■ لإيقاف عملية البحث.

الضبط المسبق للمؤالفة يدوياً

يمكنك القيام بالمؤالفة يدوياً وحفظ تردد الراديو للمحطات المرغوبة.

1 إضغط الزر TUNER/BAND (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى المؤالف.

2 إضغط الزر TUNER/BAND بصورة متكررة لإختيار الموجة "FM" أو "AM".

3 إضغط الزر TUNING MODE بصورة متكررة حتى تختفي العبارتان "AUTO" و "PRESET" من شاشة العرض.

4 إضغط الزر + أو - (أو الزر + TUNING أو - على الجهاز) بصورة متكررة لمؤالفة المحطة المرغوبة.

5 إضغط الزر TUNER MEMORY.

6 إضغط الزر + أو - (أو الزر + TUNING أو - على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار رقم الضبط المسبق المرغوب.

7 إضغط الزر ENTER.

8 كرر الخطوات 4 إلى 7 لحفظ محطات أخرى.

عمليات التشغيل الأخرى

| من أجل | قم بإنجاز العملية التالية |
|--------------------------------------|---|
| مؤالفة محطة ذات إشارة ضعيفة | إتبع الإرشادات الموضحة في «الضبط المسبق للمؤالفة يدوياً» (صفحة ١٢). |
| ضبط محطة أخرى إلى رقم ضبط مسبق محفوظ | بعد الخطوة 5، إضغط الزر + أو - (أو الزر + TUNING أو - على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار رقم الضبط المسبق الذي تود حفظ محطة أخرى فيه. |

الإستماع إلى الراديو

يمكنك الإستماع إلى محطة الراديو إما باختيار محطة محفوظة في الذاكرة أو بموافقة المحطة يدوياً.

الإستماع إلى محطة محفوظة في الذاكرة

— موافقة المحطات المحفوظة في الذاكرة

قم بحفظ محطات الراديو في ذاكرة الموالف أولاً (إنظر « حفظ محطات الراديو في الذاكرة » في صفحة ١٢).

1 إضغط الزر TUNER/BAND (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الموالف.

2 إضغط الزر TUNER/BAND بصورة متكررة لإختيار الموجه "FM" أو "AM".

3 إضغط الزر TUNING MODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "PRESET" على شاشة العرض.

4 إضغط الزر + أو - (أو الزر + TUNING أو - على الجهاز) بصورة متكررة لإختيار المحطة المرغوبة المحفوظة في الذاكرة.

يتبع

لتغيير إتساع الموالفة للموجة AM (باستثناء الموديلات المخصصة للدول الأوروبية والسعودية)

تم ضبط إتساع الموالفة للموجة AM مسبقاً في المصنع على ٩ كيلوهرتز (أو ١٠ كيلوهرتز في بعض المناطق). لتغيير إتساع الموالفة للموجة AM، قم بموافقة أي محطة للموجة AM أولاً، ثم أوقف تشغيل النظام. أثناء الإحتفاظ بضغط الزر TUNER/BAND، إضغط الزر I/O على الجهاز. عند تغيير إتساع الموالفة، يتم محو جميع محطات الموجة AM المحفوظة في الذاكرة. لإعادة ضبط الإتساع، قم بتكرار نفس العملية.

ملاحظة

لن يمكنك تغيير إتساع الموالفة للموجة AM في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٠).

إرشادات مفيدة

- تظل المحطات المحفوظة في الذاكرة لمدة نصف يوم تقريباً حتى إذا قمت بفصل سلك التيار أو حدث إنقطاع للتيار.
- لتحسين إستقبال البث، إضبط الهوائيات المرفقة أو قم بتوصيل هوائي خارجي متوافر في الأسواق.

لتحسين إستقبال الموالف

عندما يكون إستقبال الموالف ضعيفاً، إضبط قدرة مشغل الأسطوانة CD إلى وضع الإيقاف بواسطة وظيفة التحكم في قدرة الأسطوانة CD. يتم ضبط قدرة الأسطوانة CD في المصنع على وضع التشغيل.

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز من أجل عملية التشغيل.

1 ضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة لتحويل الوظيفة إلى الإسطوانة المحكمة CD.

2 إضغط الزر I/O لتحويل النظام إلى وضع الإيقاف.

3 إضغط الزر I/O أثناء الإحتفاظ بضغط الزر CD/▶||. تظهر العبارتان "CD POWER" و "OFF".

لضبط قدرة الإسطوانة CD إلى وضع التشغيل

كرر الخطوات الموضحة أعلاه وسوف تظهر العبارتان "CD POWER" و "ON".

ملاحظات

- عند إختيار "CD POWER" و "OFF"، يزداد وقت الوصول إلى الإسطوانة.
- لا يمكنك تغيير التهيئة في وضع حفظ القدرة (صفحة ٢٠).

إستعمال نظام بيانات الراديو (RDS)

(الموديل المخصص للدول الأوروبية CMT-NEZ5 فقط)

الإستماع إلى محطات الراديو الغير محفوظة في الذاكرة

— الموالفة اليدوية

- 1 إضغط الزر TUNER/BAND (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى الموالف.
- 2 إضغط الزر TUNER/BAND بصورة متكررة لإختيار الموجة "FM" أو "AM".
- 3 إضغط الزر TUNING MODE بصورة متكررة حتى تختفي العبارتان "AUTO" و "PRESET" من شاشة العرض.
- 4 إضغط الزر + أو - (أو الزر TUNING + أو - على الجهاز) بصورة متكررة لوالفة المحطة المرغوبة.

إرشادات مفيدة

- لتحسين إستقبال البث، إضبط الهوائيات المرفقة، أو قم بتوصيل هوائي خارجي متاح في الأسواق.
- عندما توجد ضوضاء ساكنة في البرنامج FM الستيريو، إضغط الزر FM MODE بصورة متكررة حتى يختفي "STEREO".
لن يكون هناك تأثير ستريو، لكن يتحسن الإستقبال.
- إذا لم تتمكن من إستقبال برنامج FM ستريو في الوضع الستيريو، إضغط الزر FM MODE بصورة متكررة حتى يظهر "STEREO" على شاشة العرض.
- إضغط الزر TUNING MODE بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "AUTO" في الخطوة 3 أعلاه، وبعدئذ إضغط الزر + أو - (أو الزر TUNING + أو - على الجهاز). يتغير بيان التردد ويتوقف عملية البحث عندما يقوم النظام بموالفة محطة (الموالفة التلقائية).
- لتسجيل برامج الراديو، إستخدم التسجيل اليدوي (صفحة ١٦).
- يمكنك تغيير العرض إلى عرض الساعة (لمدة ٨ ثوان) بضغط الزر DISPLAY.

ماهو نظام بيانات الراديو؟

نظام بيانات الراديو (RDS) هو خدمة البث التي تسمح لمحطات الراديو بإرسال معلومات إضافية مع إشارة البرنامج العادية. هذا الموالف يوفر مزايا ملائمة لنظام بيانات الراديو مثل إسم المحطة. نظام بيانات الراديو متاح لمحطات الموجة FM فقط.*

ملاحظة

قد لا يعمل نظام بيانات الراديو بصورة صحيحة إذا لم ترسل المحطة التي قمت بموالفتها إشارة نظام بيانات الراديو بصورة صحيحة أو إذا كانت الإشارة ضعيفة.

* لا توفر جميع محطات الموجة FM خدمات نظام بيانات الراديو ولا توفر نفس النوع من الخدمات. إذا لم تكن على دراية كافية بنظام بيانات الراديو، إتصل بمحطات الراديو المحلية للحصول على مزيد من المعلومات عن خدمات نظام بيانات الراديو في منطقتك.

إستقبال برامج بث بنظام بيانات الراديو RDS

ماعليك إلا إختيار محطة من الموجة FM.

عندما تقوم بموالفة محطة تقدم خدمات نظام بيانات الراديو، يظهر إسم المحطة على شاشة العرض.

للتحقق من معلومات نظام بيانات الراديو RDS

كل مرة تضغط فيها الزر DISPLAY، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

إسم المحطة* ← التردد ← عرض الساعة

* إذا لم يتم إستقبال بث نظام بيانات الراديو بصورة صحيحة، قد لا يظهر إسم المحطة أو نوع البرنامج على شاشة العرض.

الإستماع إلى شريط

يمكنك إستعمال شريط من النوع I TYPE (عادي).

- 1 قم بتحميل شريط.
- 2 إضغط الزر **TAPE** (أو الزر **FUNCTION** بصورة متكررة) لتحويل الوظيفة إلى **TAPE**.
- 3 إضغط الزر **▶▶** (أو الزر **▶▶** على الجهاز).

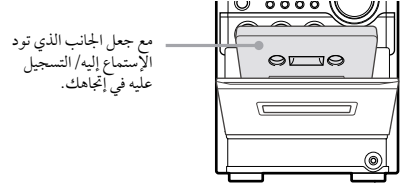
عمليات التشغيل الأخرى

| من أجل | قم بإنجاز العملية التالية |
|---------------------------|--|
| إيقاف الإستماع | إضغط الزر ■ . |
| التوقيف المؤقت | إضغط الزر . إضغطه مرة أخرى لإستئناف الإستماع. |
| التقديم السريع أو الترجيع | إضغط الزر ◀◀ أو ▶▶ . |
| إخراج شريط | إضغط الزر ▲ PUSH OPEN/CLOSE على الجهاز في وضع الإيقاف. |

الإستماع إلى شريط

تحميل شريط

- 1 إضغط الزر **▲** **PUSH OPEN/CLOSE** على الجهاز.
- 2 قم بتحميل شريط مسجل أو شريط يمكن التسجيل عليه في حامل الكاسيت.



مع جعل الجانب الذي تود الإستماع إليه/التسجيل عليه في إجهامك.

تسجيل المسارات المفضلة لديك على شريط

— التسجيل المتزامن من إسطوانة إلى شريط

يمكنك تسجيل إسطوانة كاملة على شريط. يمكنك إستعمال شريط من النوع I TYPE (عادي). استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحميل شريط يمكن التسجيل عليه.

2 قم بتحميل الاسطوانة التي ترغب في تسجيلها.

عندما تود تسجيل ألبوم من إسطوانة MP3، تأكد من ضغط الزر PLAY MODE لاختيار ALBUM، وبعدئذ اضغط + أو - لاختيار الألبوم المرغوب قبل استكمال الخطوات.

3 اضغط الزر CD SYNC.

يومض "SYNC" و "REC".

يدخل جهاز شرائط الكاسيت وضع الإيقاف المؤقت للتسجيل ويتوقف مشغل الاسطوانة CD بصورة مؤقتة للاستماع.

4 اضغط الزر PAUSE/START.

يبدأ التسجيل.

عندما يكتمل التسجيل، يتوقف مشغل الاسطوانة CD وجهاز شرائط الكاسيت في نفس الوقت تلقائياً.

إيقاف التسجيل

إضغط الزر ■.

لتسجيل إسطوانة بتحديد ترتيب المسارات

يمكنك تسجيل مسارات الاسطوانة المفضلة لديك فقط باستخدام الإستماع المبرمج. بين الخطوتين 2 و 3، قم بإجراء الخطوات 2 إلى 6 من «عمل البرنامج المفضل لديك» (صفحة ١١).

التسجيل على شريط يدوياً

— التسجيل اليدوي

يمكنك تسجيل الأجزاء التي تريدها فقط من إسطوانة محكمة، شريط أو برامج الراديو على شريط.

يمكنك أيضاً التسجيل من أجهزة متصلة (انظر «توصيل أجهزة إختيارية» في صفحة ٢١). استخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحميل شريط يمكن التسجيل عليه.

2 اضغط أحد الأزرار التالية (أو الزر FUNCTION بصورة متكررة) لاختيار المصدر الذي تود تسجيله.

- TUNER/BAND: للتسجيل من موالف هذا النظام.
- CD: للتسجيل من مشغل الاسطوانة المحكمة لهذا النظام.
- AUDIO IN: للتسجيل من جهاز إختيارى موصل إلى المقبس AUDIO IN.

3 اضغط الزر PAUSE/START.

يومض "REC" ويدخل جهاز شرائط الكاسيت وضع الإيقاف المؤقت للتسجيل.

4 اضغط الزر PAUSE/START، ثم إبدأ الإستماع إلى المصدر الذي تود تسجيله.

يبدأ التسجيل.

عمليات التشغيل الأخرى

| من أجل | قم بإنجاز العملية التالية |
|---------------|-------------------------------------|
| إيقاف التسجيل | إضغط الزر ■. |
| التوقف المؤقت | إضغط الزر PAUSE/START ● على الجهاز. |

ملاحظة

لن تتمكن من الإستماع إلى مصادر أخرى أثناء التسجيل.

إرشادات مفيدة

- بالنسبة للتسجيل من الموالف: عند سماع صوت ضوضاء أثناء التسجيل من الموالف، حرك الهوائي الخاص لحفض الضوضاء.
- للتسجيل من إسطوانة محكمة CD: يمكنك أن تضغط <<< أو >>> لتختار المسارات أثناء وضع الإيقاف المؤقت للتسجيل (بعد الخطوة 3 وقبل الخطوة 4).

— مؤقت النوم

يمكنك ضبط النظام ليتوقف بعد وقت معين، بحيث يمكنك النوم على أنغام الموسيقى.

إستخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التشغيل.

إضغط الزر SLEEP.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير عرض الدقائق (وقت إيقاف التشغيل) بصورة دورية كما يلي:

AUTO* ← 90MIN ← 80MIN ← ...
OFF ← 10MIN ←

* يتحول النظام إلى وضع الإيقاف تلقائياً خلال ١٠٠ دقيقة أو بعد انتهاء الاستماع إلى الإسطوانة الحالية أو الشريط الحالي.

عمليات التشغيل الأخرى

| من أجل | إضغط |
|--------------------------|---|
| التحقق من الوقت المتبقي* | الزر SLEEP مرة واحدة. |
| تغيير وقت الإيقاف | الزر SLEEP بصورة متكررة لاختيار الوقت المرغوب. |
| إلغاء وظيفة مؤقت النوم | الزر SLEEP بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "OFF". |

* لن يمكنك التحقق من الوقت المتبقي إذا اخترت "AUTO".

ملاحظة

لاتضبط إلى "Auto" أثناء التسجيل المتزامن على شريط.

إرشاد مفيد

يمكنك استعمال مؤقت النوم حتى إذا لم تكن قد قمت بضبط الساعة.

إنتاج صوت أكثر ديناميكية

(Dynamic Sound Generator X-tra)

إضغط الزر DSGX على الجهاز.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض كما يلي:

DSGX OFF ↔ DSGX ON

ضبط الصوت الخفيض والصوت العالي الطبقات

يمكنك ضبط الصوت الخفيض والصوت العالي الطبقات للإستمتاع بصوت أكثر قوة.

1 إضغط الزر EQ بصورة متكررة لإختيار "BASS" أو "TREBLE".

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض كما يلي:

TREBLE ↔ BASS

2 إضغط الزر ◀◀ أو ▶▶ بصورة متكررة لضبط المستوى أثناء ظهور "BASS" أو "TREBLE".

الإستيقاظ على أنغام الموسيقى

عمليات التشغيل الأخرى

— مؤقت التشغيل

من أجل قم بإنجاز العملية التالية

1 إضغط الزر
CLOCK/TIMER SELECT

2 إضغط الزر «<<<» أو «>>>» بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "PLAY"، ثم إضغط الزر ENTER.

تغيير وضع الضبط

إلغاء المؤقت

1 إضغط الزر
CLOCK/TIMER SELECT

2 إضغط الزر «<<<» أو «>>>» بصورة متكررة حتى تظهر العبارة "OFF"، ثم إضغط الزر ENTER.

ملاحظات

- عند إستعمال مؤقت التشغيل ومؤقت النوم في وقت واحد، تكون الأولوية لمؤقت النوم.
- لاتنعم بتشغيل النظام في الوقت الذي يتحول فيه النظام إلى وضع التشغيل حتى يبدأ الإستماع (١٥ ثانية تقريباً قبل الوقت المضبوط مسبقاً).
- إذا كان النظام في وضع التشغيل قبل ١٥ ثانية تقريباً من الوقت المضبوط مسبقاً، لن يتم تنشيط مؤقت التشغيل.
- لن يمكنك إستعمال الجهاز الإختياري الموصل إلى المقبس AUDIO IN كمصدر صوت لمؤقت التشغيل.
- لن يمكنك تنشيط مؤقت التشغيل ومؤقت التسجيل في آن واحد.
- تظل تهيئة مؤقت الاستماع طالما أنه لم يتم إلغاء التهيئة يدوياً.

يمكنك الإستيقاظ على أنغام الموسيقى عند الوقت المضبوط مسبقاً. تأكد من ضبط الساعة (إنظر «ضبط الساعة» في صفحة ٨).
إستخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التشغيل.

1 قم بتحضير المصدر الموسيقي الذي تود الإستماع إليه.

- إسطوانة محكمة: قم بتحميل إسطوانة. لبدء الإستماع من مسار محدد، قم بعمل برنامج (إنظر «عمل البرنامج المفضل لديك» في صفحة ١١).
- شريط: قم بتحميل شريط (إنظر «الإستماع إلى شريط» في صفحة ١٥).
- الموالف: قم بموالفة المحطة المحفوظة في الذاكرة (إنظر «الإستماع إلى الراديو» في صفحة ١٣).

2 إضغط + VOLUME أو - (أو أدر مفتاح التحكم VOLUME على الجهاز) لضبط مستوى الصوت.

3 إضغط الزر CLOCK/TIMER SET

4 إضغط الزر «<<<» أو «>>>» بصورة متكررة لاختيار "PLAY"، ثم إضغط الزر ENTER.

تظهر العبارة "ON TIME" ويومض بيان الساعة.

5 إضبط وقت بدء التشغيل.

إضغط الزر «<<<» أو «>>>» بصورة متكررة لضبط الساعة، ثم إضغط الزر ENTER.

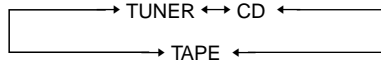
يومض بيان الدقائق.

إضغط الزر «<<<» أو «>>>» بصورة متكررة لضبط الدقائق، ثم إضغط الزر ENTER.

6 إضبط وقت إيقاف التشغيل باتباع نفس الإجراءات بالخطوة 5.

7 إضغط الزر «<<<» أو «>>>» بصورة متكررة حتى يظهر المصدر الموسيقي المرغوب.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:



8 إضغط الزر ENTER.

يظهر موعد البدء وموعد الإيقاف ومصدر الصوت بالترتيب، ثم يظهر العرض الأصلي.

9 إضغط الزر I/⏻ لإيقاف تشغيل النظام.

التسجيل المؤقت لبرامج الراديو

— مؤقت التسجيل

يمكنك تسجيل محطة راديو محفوظة في الذاكرة بدءاً من وقت محدد.

للتسجيل بالمؤقت، يجب أولاً حفظ محطة الراديو في الذاكرة (إنظر « حفظ محطات الراديو في الذاكرة » في صفحة ١٢) وضبط الساعة (إنظر « ضبط الساعة » في صفحة ٨).
إستخدم الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد للقيام بعملية التسجيل.

1 **قم بموافقة المحطة المحفوظة في الذاكرة (إنظر « الإستماع إلى محطة محفوظة في الذاكرة » في صفحة ١٣).**

2 **إضغط الزر CLOCK/TIMER SET.**
تظهر العبارة "PLAY".

3 **إضغط الزر I◀◀ أو ▶▶▶ بصورة متكررة لإختيار "REC"، ثم إضغط الزر ENTER.**
تظهر العبارة "ON TIME" ويومض بيان الساعة.

4 **إضبط وقت بدء التسجيل.**
إضغط الزر I◀◀ أو ▶▶▶ بصورة متكررة لضبط الساعة، ثم إضغط الزر ENTER.
يومض بيان الدقائق.
إضغط الزر I◀◀ أو ▶▶▶ بصورة متكررة لضبط الدقائق، ثم إضغط الزر ENTER.

5 **إضبط وقت إيقاف التسجيل باتباع نفس الإجراءات بالخطوة 4.**

تظهر أوضاع تهيئة مؤقت التسجيل والمحطة المرغوبة، ثم تعود شاشة العرض العادية.

6 **قم بتحميل شريط يمكن التسجيل عليه.**

7 **إضغط الزر I/⏻ لإيقاف تشغيل النظام.**

عمليات التشغيل الأخرى

من أجل **قم بإنجاز العملية التالية**

التحقق من وضع الضبط 1 **إضغط الزر**
CLOCK/TIMER SELECT.

2 **إضغط الزر I◀◀ أو ▶▶▶ بصورة متكررة**
حتى تظهر العبارة "REC"، ثم إضغط الزر
ENTER.

تغيير وضع الضبط **إبدأ من الخطوة 1.**

إلغاء المؤقت

1 **إضغط الزر**
CLOCK/TIMER SELECT.

2 **إضغط الزر I◀◀ أو ▶▶▶ بصورة متكررة**
حتى تظهر العبارة "OFF"، ثم إضغط الزر
ENTER.

ملاحظات

- عند إستعمال مؤقت التسجيل ومؤقت النوم في وقت واحد، تكون الأولوية لمؤقت النوم.
- لا تقم بتشغيل النظام في الوقت الذي يتحول فيه النظام إلى وضع التشغيل حتى يبدأ التسجيل (١٥ ثانية تقريباً قبل الوقت المضبوط مسبقاً).
- إذا كان النظام في وضع التشغيل قبل ١٥ ثانية تقريباً من الوقت المضبوط مسبقاً، لن يتم تنشيط مؤقت التسجيل.
- ينخفض مستوى الصوت إلى أقل حد ممكن أثناء التسجيل.
- لن يمكنك تشغيل مؤقت التشغيل ومؤقت التسجيل في آن واحد.
- بعد ضبط مؤقت التسجيل، لا تقم بتشغيل النظام حتى ينتهي التسجيل.
- يتم إلغاء مؤقت التسجيل تلقائياً بعد تنشيط مؤقت التسجيل.

إيقاف تشغيل العرض

— وضع حفظ القدرة

عرض الساعة لتقليل كمية القدرة المستهلكة أثناء وضع الإستعداد (وضع حفظ القدرة).

إضغط الزر **DISPLAY** بصورة متكررة أثناء إيقاف تشغيل النظام حتى يختفي عرض الساعة.

إلغاء وضع حفظ القدرة

إضغط الزر **DISPLAY** أثناء إيقاف تشغيل النظام. كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

عرض الساعة* → بدون عرض (وضع حفظ القدرة)
* تعرض الساعة فقط إذا قمت بضبط الساعة.

ملاحظة

لن يمكنك القيام بعمليات التشغيل التالية في وضع حفظ القدرة.

— ضبط الساعة

— تغيير مرحلة إنساع الموجة AM

إرشادات مفيدة

- يضى المين **STANDBY** حتى في وضع حفظ القدرة.
- يستمر تشغيل المؤقت في وضع حفظ القدرة.

مشاهدة المعلومات عن الإسطوانة على شاشة العرض

يمكنك مراجعة وقت الاستماع والوقت المتبقي للمسار الحالي أو الإسطوانة. عند تحميل إسطوانة بمسارات صوتية MP3، يمكنك أيضاً مراجعة المعلومات المسجلة على الإسطوانة، مثل العناوين وأسماء الفنانين.

مراجعة الوقت المتبقي والعناوين وأسماء الفنانين (إسطوانة MP3/CD)

إضغط الزر **DISPLAY** بصورة متكررة أثناء الاستماع العادي.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

رقم المسار الحالي ووقت الإستماع المتبقي ← رقم المسار الحالي والوقت المتبقي أو " --:-- " * ← الوقت المتبقي للإسطوانة أو " --:-- " * ← عنوان المسار واسم الفنان (إسطوانة بمسارات صوتية MP3* فقط) ← إسم الألبوم* ← عرض الساعة

* يظهر " --:-- " عند إختيار مسار إسطوانة CD برقم ٢١ أو أعلى، أو عند إختيار مسار صوتي MP3.

* عند تشغيل مسار بطاقة ID3 الاصدار ١ أو الإصدار ٢، تظهر بطاقة ID3. تعرض البطاقة ID3 معلومات عنوان المسار، إسم الفنان وإسم الألبوم.

مراجعة وقت التشغيل الكلي والعناوين وأسماء الفنانين (إسطوانة MP3/CD)

إضغط الزر **DISPLAY** بصورة متكررة في وضع الإيقاف.

كل مرة تضغط فيها الزر، يتغير العرض بصورة دورية كما يلي:

■ عندما تكون الإسطوانة MP3/CD في وضع الإستماع المبرمج

رقم المسار الأخير للبرنامج ووقت الإستماع الكلي ← عدد المسار الكلي للبرنامج (لمدة ٨ ثوان) ← عنوان المجلد^(١) ← عرض الساعة (لمدة ٨ ثوان)

■ عند تكون الإسطوانة MP3/CD في وضع آخر

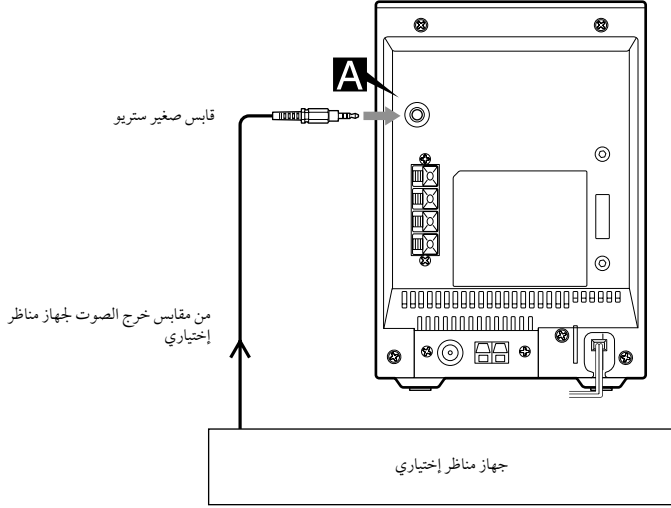
عرض جدول المحتويات (TOC)^(٢) أو عدد الألبومات الكلي بالإسطوانة^(٣) أو عدد المسارات الكلي بالألبوم الحالي^(٣) ← عنوان المجلد^(٢) أو إسم الألبوم^(٣) ← عرض الساعة (لمدة ٨ ثوان)

^(١) من أجل الإسطوانات ذات المسارات الصوتية MP3
^(٢) TOC: جدول المحتويات، يعرض رقم الإسطوانة الحالية، العدد الاجمالي للمسارات الموجودة على الإسطوانة ووقت الاستماع الكلي للإسطوانة.

^(٣) بالنسبة للإسطوانات ذات المسارات الصوتية MP3، يمكن ألا تعرض عناوين الألبوم وأسماء الفنانين وفقاً لوضع الاستماع.

توصيل أجهزة اختيارية

لتعزيز النظام الخاص بك، يمكنك توصيل أجهزة اختيارية. راجع إرشادات التشغيل المرفقة مع كل جهاز.

**A** مقبس AUDIO IN

إستخدم كابل صوت (غير مرفق) لتوصيل جهاز مناظر اختياري (مشغل صوت نقال... الخ) إلى هذا المقبس. يمكنك بعدئذ تسجيل أو الإستماع إلى الصوت الصادر من الجهاز من خلال هذا النظام.

تسجيل الصوت من جهاز موصل

1 قم بتوصيل الأسلاك الصوتية.

2 ابدأ التسجيل يدوياً.

راجع « التسجيل على شريط يدوياً » في صفحة ١٦.

ملاحظات

- إذا كان الجهاز الموصل مجهز بوظيفة AVLS (نظام تحديد مستوى الصوت تلقائياً)، تأكد من إيقاف تشغيل الوظيفة عند استخدام جهاز الإرسال، وإلا، فسوف تضطر إلى رفع مستوى صوت السماعات، ويمكن أن يؤدي هذا إلى حدوث تشوه في الصوت.
- إذا كان الجهاز الموصل مجهز بوظيفة BASS BOOST أو MEGA BASS، تأكد من إيقاف تشغيل الوظيفة عند استخدام جهاز الإرسال، وإلا، فإن الصوت الصادر من السماعات يمكن أن يتشوه.

الإستماع إلى الصوت من جهاز موصل

1 قم بتوصيل الأسلاك الصوتية.

إنظر « توصيل أجهزة اختيارية ».

2 اضغط FUNCTION بصورة متكررة حتى يظهر

"AUDIO IN".

ابدأ الإستماع إلى الجهاز الموصل.

يظهر " - :- " على شاشة العرض.

- حدث إنقطاع للتيار. إضبظ الساعة (صفحة ٨) وأوضاع ضبط المؤقت (صفحتي ١٨ و ١٩) مرة أخرى.

يتم إلغاء ضبط الساعة/ حفظ محطات الراديو في الذاكرة/ المؤقت.

- أعد عمل مايلي:
- « ضبط الساعة » (صفحة ٨)
- « حفظ محطات الراديو في الذاكرة » (صفحة ١٢)
- « التحقق من وضع الضبط » (صفحتي ١٨ و ١٩)
- « التسجيل المؤقت لبرامج الراديو » (صفحة ١٩)

لايصدر صوت.

- إذا كان النظام به مفتاح إختيار الفولطية، تأكد أن مفتاح إختيار الفولطية مضبوط على الفولطية الصحيحة.
- إضغظ الزر + VOLUME أو قم بتدوير مفتاح VOLUME على الجهاز في إجهاء دوران عقارب الساعة.
- تأكد أن سماعات الرأس غير موصلة.
- تحقق من توصيلات السماعة (صفحة ٦).
- لايصدر صوت أثناء التسجيل بالمؤقت.

الصوت يصدر من قناة واحدة، أو تكون الأصوات الصادرة من القناتين اليسرى واليمنى غير متوازنة.

- ضع السماعات بطريقة متماثلة قدر الإمكان.
- قم بتوصيل السماعات المرفقة.

يوجد أزيز أو ضوءاء شديدة.

- قم بتحريك النظام بعيداً عن مصدر الضوء.
- قم بتوصيل النظام إلى مأخذ تيار مختلف بالخانط.
- قم بتربكب مرشح ضوءاء (متاح في الأسواق) إلى سلك التيار.

لايمكن ضبط المؤقت.

- إضبظ الساعة مرة أخرى (صفحة ٨).

المؤقت لايعمل.

- إضغظ الزر CLOCK/TIMER SELECT لكي تضبط المؤقت وتضئ " PLAY " أو " REC " في شاشة العرض (صفحتي ١٨ و ١٩).
- تحقق من أوضاع ضبط المؤقت وإضبظ الوقت الصحيح (صفحتي ١٨ و ١٩).
- قم بإلغاء وظيفة مؤقت النوم (صفحة ١٧).
- تأكد من ضبط الساعة بصورة صحيحة.

وحدة التحكم عن بعد لايعمل.

- قم بإزالة أي عائق.
- حرك وحدة التحكم عن بعد قريباً من النظام.
- قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد إلى مستشعر النظام.
- إستبدل البطاريات (R6/ حجم AA).
- ضع النظام بعيداً عن الأضواء الفلورسنت.

لايمكن تشغيل النظام حتى بالضغط على الزر I/O.

- تأكد أن سلك التيار موصل إلى مأخذ التيار بالخانط.

دليل تحري الخلل وإصلاحه

المشاكل والعلاج المقترح

إذا واجهتكم مشكلة في إستعمال هذا النظام، قم بعمل مايلي:

1 تحقق من أن سلك التيار وأسلاك السماعة موصلة بطريقة صحيحة وبإحكام.

2 إبحث عن المشكلة في قائمة دليل تحري الخلل الموضحة أدناه وإتخذ إجراء التصحيح المبين.

إذا إستمرت المشكلة بعد عمل كل ماسبق، إستشر أقرب موزع Sony لديك.

عندما يوميض المؤشر STANDBY

إفضل سلك التيار في الحال وافحص البنود التالية.

- إذا كان النظام مزود بمفتاح إختيار الفولطية، هل مفتاح إختيار الفولطية مضبوط على الفولطية الصحيحة؟
- تحقق من الفولطية الخاصة بمنطقتك، ثم تأكد أن مفتاح إختيار الفولطية مضبوط بطريقة صحيحة.
- هل حدثت دائرة قصر لأسلاك السماعة الموجبة + والسالبة-؟
- هل تستخدم السماعات المرفقة؟
- هل هناك عائق لفتحات التهوية الموجودة على الجهة الخلفية للنظام؟

قم بمراجعة جميع البنود السابقة وحل أي مشكلة موجودة.

بعد أن يتوقف وميض المؤشر STANDBY، أعد

توصيل سلك التيار وقم بتشغيل النظام. إذا إستمر وميض المؤشر، أو في حالة عدم التمكن من العثور على سبب المشكلة حتى بعد فحص جميع البنود أعلاه، إستشر أقرب موزع Sony لديك.

يستمر عرض الصورة الملونة غير العادية على شاشة التلفزيون.
• حرك السماعات بعيداً عن جهاز التلفزيون.

السماعات

الصوت يخرج من قناة واحدة، أو مستوى صوت أيمن وأيسر غير متوازن.
• راجع توصيلات السماعة ومكان وضعها.

مشغل إسطوانة محكمة صوتية/MP3

لايبدأ الإستماع.

- إمسح الإسطوانة لجعلها نظيفة (صفحة ٢٦).
- إستبدل الإسطوانة.
- ضع الإسطوانة التي يمكن الإستماع إليها على هذا النظام .
- ضع الإسطوانة بصورة صحيحة في منتصف حجرية الإسطوانة CD.
- ضع الإسطوانة في حجرية البطارية مع إجهاد جانب البطاقة لأعلى.
- أخرج الإسطوانة وإمسح الرطوبة الموجودة على الإسطوانة، ثم إترك النظام في وضع التشغيل لمدة عدة ساعات حتى تتبخر الرطوبة.
- إضغط الزر ► (أو الزر ►►► CD) على الجهاز؛ لبدء الإستماع.

يحدث تخطي الصوت.

- إمسح الإسطوانة لجعلها نظيفة (صفحة ٢٦).
- إستبدل الإسطوانة.
- حاول نقل النظام إلى مكان لا يوجد به إهتزازات (مثال: أعلى حامل ثابت).
- حاول نقل السماعات بعيداً عن النظام، أو وضعها على حوامل منفصلة. عند الإستماع إلى مسار بصوت جهير عالي، فإن إهتزاز السماعة يمكن أن يؤدي إلى تخطي الصوت.

لايبدأ الإستماع من المسار الأول.

- إضغط الزر PLAY MODE بصورة متكررة حتى تختفي كل من العبارتين "PGM" و "SHUF" للعودة إلى الإستماع العادي.

لايمكن الإستماع إلى مسارات صوتية MP3.

- التسجيل لم يتم طبقاً لصيغة ISO9660 المستوى ١ أو المستوى ٢، أو Joliet في الصيغة الممتدة.
- المسارات الصوتية MP3 ليس بها إمتداد ".MP3".
- لم يتم حفظ البيانات في الصيغة MP3.
- لايمكن تشغيل الإسطوانات التي تحتوي على ملفات ليست MPEG 1, 2 ملفات صوتية الطبقة ٣.

المسارات الصوتية MP3 تستغرق وقتاً للإستماع أكثر من الملفات الأخرى.

- بعد أن يقوم النظام بقراءة جميع المسارات الموجودة على الإسطوانات، يمكن أن يستغرق الإستماع وقتاً أطول من المعتاد إذا كان:

- عدد الألبومات أو المسارات الموجودة على الإسطوانة كبيراً جداً.
- تركيب تنظيم الألبوم و المسار معقداً.

لايظهر إسم المجلد، إسم الملف ومعلومات البطاقة ID3 (عنوان الألبوم، عنوان المسار وإسم الفنان) بصورة صحيحة.

- استخدم اسطوانة متوافقة مع ISO9660 المستوى ١، المستوى ٢ أو Joliet في صيغة التمديد.
- بطاقة ID3 الخاصة بالاسطوانة ليست الاصدار ١ أو الاصدار ٢.
- يمكن عرض عدد يصل إلى ٣٠ حرفاً فقط للبطاقات ID3.
- الحروف التي لايمكن عرضها على هذا النظام هي:
 - الحروف الكبيرة (A إلى Z)
 - الأعداد (0 إلى 9)
 - الرموز [\] @ _ / * < ')
- الحروف الأخرى يمكن ألا تعرض بصورة صحيحة.

الموالف

يوجد أزيز أو ضوضاء شديدة / لايمكن إستقبال المحطات.

- إضبط الموجة والتردد الصحيحين (صفحة ١٢).
- قم بتوصيل الهوائي بصورة صحيحة (صفحة ٦).
- حدد المكان والإتجاه الذي يوفر إستقبالاً جيداً، ثم إضبط الهوائي مرة أخرى. إذا لم تستطع الحصول على إستقبال جيد، فإننا نوصي بتوصيل هوائي خارجي متوافر في الأسواق.
- سلك هوائي FM الموجة المرفق يستقبل إشارات البث بطول الهوائي بأكملها، لذلك تأكد من تمدده بالكامل.
- ضع الهوائيات بعيداً عن أسلاك السماعة بقدر الإمكان.
- إستشر أقرب موزع Sony لديك إذا إنفضل الهوائي AM المرفق من الحامل البلاستيكي.
- حاول إيقاف تشغيل الأجهزة الكهربائية المحيطة.

لايمكن إستقبال برامج FM ستريو في وضع ستريو.

- إضغط الزر FM MODE حتى يظهر "STEREO" على شاشة العرض.

يتبع

جهاز أشرطة الكاسيت

إذا إستمر النظام لايعمل بصورة صحيحة بعد القيام بالإجراءات

السابقة، أعد ضبط النظام كمايلي:

إستخدم الأزرار الموجودة على الجهاز للقيام بعملية التشغيل.

1 إفضل سلك التيار.

2 أعد توصيل سلك التيار مرة أخرى.

3 إضغط الزر I/O لتشغيل النظام.

4 إضغط I/O وأدر مفتاح التحكم VOLUME إلى اليسار في نفس الوقت.

يتم إعادة ضبط النظام إلى أوضاع ضبط المصنع، يجب ضبط أوضاع التهيئة التي قمت بعملها، مثل حفظ محطات الراديو في الذاكرة، الساعة والمؤقت.

لا يتم التسجيل على الشريط أو الإستماع إليه أو يتم تخفيض مستوى الصوت.

- الرؤوس متسخة. قم بتنظيفها (صفحة ٢٧).
- رؤوس التسجيل/ الإستماع بها رواسب مغناطيسية. قم بإزالة المغناطيسية منها (صفحة ٢٧).

لا يتم مسح الشريط تماماً.

- رؤوس التسجيل/ الإستماع بها رواسب مغناطيسية. قم بإزالة المغناطيسية منها (صفحة ٢٧).

هناك تفاوت طبقات أو خفقان زائدين أو تقطع في الصوت.

- محاور التدوير في جهاز أشرطة الكاسيت متسخة. قم بتنظيفها (صفحة ٢٧).

تزداد الضوضاء أو يتم مسح الترددات العالية.

- رؤوس التسجيل/ الإستماع بها رواسب مغناطيسية. قم بإزالة المغناطيسية منها (صفحة ٢٧).

لا يتم التسجيل على الشريط.

- لم يتم تحميل كاسيت. قم بتحميل كاسيت.
- تم نزع اللسان من الكاسيت. قم بتغطية اللسان المكسور بشريط لاصق (صفحة ٢٧).
- وصل الشريط إلى نهايته.

الأجهزة الاختيارية

لا يصدر صوت.

- راجع البند العام «لا يصدر صوت.» (صفحة ٢٢) وراجع حالة النظام.
- قم بتوصيل الجهاز بصورة صحيحة (صفحة ٢١) أثناء مراجعة:
 - إذا كانت الأسلاك موصلة بصورة صحيحة.
 - إذا كانت قابسات السلك قد تم إدخالها بالكامل بإحكام.
- قم بتشغيل الجهاز الموصل.
- راجع إرشادات التشغيل المرفقة مع الجهاز الموصل وإبدأ التشغيل.
- إضغط الزر FUNCTION بصورة متكررة لاختيار "AUDIO IN" (صفحة ٢١).

الصوت مشوه.

- قم بخفض مستوى صوت الجهاز الموصل.

رسائل

قد تظهر أو تومض إحدى الرسائل التالية على شاشة العرض أثناء التشغيل.

الإسطوانة المحكّمة الصوتية/MP3

FULL

أنت تحاول عمل برنامج لعدد ٢٦ مسار (خطوة) أو أكثر.

NO DISC

لا توجد إسطوانة في المشغل.

NO STEP

تم حذف جميع المسارات المبرمجة.

OVER

أنت وصلت إلى نهاية الإسطوانة أثناء الاحتفاظ بضغط الزر ►► أثناء الاستماع أو الأيقاف المؤقت.

PUSH STOP

أنت قمت بضغط الزر PLAY MODE أثناء التشغيل.

الموافف

COMPLETE

إنتهت عملية الضبط المسبق بصورة عادية.

الشريط

NO TAB

لا يمكنك التسجيل على الشريط بسبب نزع اللسان من الكاسيت.

NO TAPE

لا يوجد شريط في جهاز أشرطة الكاسيت.

المؤقت

PUSH SELECT

أنت تحاول ضبط الساعة أو المؤقت أثناء عملية تشغيل المؤقت.

SET CLOCK

أنت تحاول إختيار المؤقت مع عدم ضبط الساعة.

SET TIMER

أنت تحاول إختيار المؤقت ولم تقم بضبط مؤقت الاستماع أو مؤقت التسجيل.

TIME NG

تم ضبط موعد بدء وموعد إنتهاء مؤقت التشغيل أو مؤقت التسجيل إلى نفس الوقت.

تنبهات إحتياطية

حول فوطية التشغيل

- قبل تشغيل النظام، تحقق من أن فوطية التشغيل لنظامك تتطابق مع الفولطية المستخدمة في منطقتك.
- يوجد مفتاح إختيار الفولطية في الجزء الخلفي من الجهاز.

حول السلامة

- لا يتم فصل الجهاز من مصدر التيار المتردد (الرئيسي) طالما ظل موصلاً بمآخذ التيار في الجدار حتى ولو تم إيقاف تشغيل الجهاز نفسه.
- أفضل النظام من مأخذ التيار في الجدار (الرئيسي) إذا لم يستخدم لفترة زمنية طويلة. لفصل سلك التيار (السلك الرئيسي)، اسحب للخارج من القابس. لا تقم مطلقاً بسحب السلك نفسه.
- إذا سقط أي شيء صلب أو سائل داخل النظام، افصل سلك توصيل التيار وافحص النظام لدي فني متخصص قبل تشغيله مرة أخرى.
- يجب تغيير سلك التيار المتردد لدى محل صيانة متخصص فقط.

حول التركيب

- لاتضع النظام في موضع مائل.
- لاتضع النظام في الأماكن التي تكون؛
 - شديدة الحرارة أو البرودة
 - متسخة أو كثيرة الغبار
 - شديدة الرطوبة
 - معرضة للاهتزازات
 - معرضة لأشعة الشمس المباشرة.
- كن حريصاً عند وضع الجهاز أو السماععات على سطوح معالجة خاصة (باستعمال شمعة أو زيت أو مادة تلميع، الخ) لأنه قد يحدث تلطيخ للسطح أو إزالة اللون عن السطح.

حول سخونة النظام

- بالرغم من سخونة النظام أثناء التشغيل، فإن هذا لايعتبر خطراً في الوظيفة.
- ضع النظام في مكان جيد التهوية لتجنب سخونة النظام.
- في حالة إستمرار تشغيل النظام بصوت عال، فإن درجة حرارة الهيكل ترتفع بصورة ملحوظة في الجزء العلوي والسفلي والجانبين، لكي تتجنب حدوث حروق بالجلد، لاتلمس الهيكل.
- لتفادي حدوث خلل في الوظيفة، لاتقم بتغطية فتحة التهوية.

حول نظام السماعة

حرك السماعات بعيداً عن جهاز التلفزيون.

حول التشغيل

- إذا تم إحضار النظام من مكان بارد إلى مكان دافئ مباشرة، أو تم وضعه في غرفة شديدة الرطوبة، يمكن أن تتكاثف الرطوبة على العدسة داخل مشغل الإسطوانات المحكّمة. إذا حدث هذا، لن يعمل النظام بصورة صحيحة. إخرج الإسطوانة وإترك النظام في وضع التشغيل لمدة ساعة تقريباً حتى تتبخّر الرطوبة.
- عند تحريك النظام، إخرج أي إسطوانة.

إذا كان لديك أية مشاكل أو إستفسارات بخصوص النظام، يرجى الإتصال بأقرب موزع Sony لديك.

ملاحظات حول الإسطوانات

- قبل الإستماع، نظف الإسطوانة بقطعة قماش التنظيف. إمسح الإسطوانة من المركز للخارج.
- لا تستخدم مذبيات مثل البنزين، الثتر، المنظفات الموجودة في الأسواق أو البخاخ المضاد للإستاتيكية المخصص للفيينيل LP.
- لاتعرض الإسطوانات إلى ضوء الشمس المباشر أو مصادر الحرارة مثل أنابيب الهواء الساخن، أو تتركها في سيارة منتظرة في ضوء الشمس المباشر.
- لا تستخدم الإسطوانات المحاطة بدائرة حماية. هذا يمكن أن يسبب خطراً في وظيفة النظام.
- عند إستخدام إسطوانات بها صمغ أو مواد لاصقة ماثلة على جانب البطاقة للإسطوانة، أو التي تستخدم نوعاً خاصاً من الأحبار عند طبع البطاقات، يمكن أن تلتصق الإسطوانة أو البطاقة بالأجزاء الداخلية للجهاز. عندما يحدث ذلك، قد لا تتمكن من إخراج الإسطوانة ويمكن أن يحدث أيضاً خطراً في وظيفة الجهاز. تأكد من أن جانب البطاقة للإسطوانة غير لزج قبل إستخدامها.
- يجب تجنب إستخدام الأنواع التالية من الإسطوانات:
 - الإسطوانات المستعملة أو المؤجرة التي يلمص عليها بطاقات حيث يمكن أن يتسرب الصمغ من تحت البطاقة. التطاق الخارجي للبطاقة يكون لزجاً.
 - الإسطوانات التي بها بطاقات مطبوعة باستخدام حبر خاص التي تشعر بانها لزجة عند لمسها.
- الإسطوانات ذات الأشكال غير القياسية (مثل قلب، مربع، نجمة)، لايمكن الإستماع إليها على هذا الجهاز. إن محاولة تشغيلها يمكن أن يؤدي لتلف الجهاز. لا تستخدم هذه الإسطوانات.

تنظيف الهيكل

نظف الهيكل وشاشة العرض ومفاتيح التحكم بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بسائل تنظيف معتدل. لا تستخدم أي نوع من الحشاي الحاكة أو بودرة التنظيف أو المذيبات مثل الثتر أو البنزين أو الكحول.

المواصفات

الوحدة الرئيسية قسم مضخم الصوت

CMT-NEZ5

الموديل المخصص للدول الأوروبية :
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١٨ + ١٨ وات (٦ أوم عند
١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):
٢٥ + ٢٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو
هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)
٣٨ + ٣٨ وات
خرج القدرة الموسيقية (مرجع):
الموديل المخصص للأمريكتين:
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

٢٠ + ٢٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو
هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

الموديلات الأخرى:

تم قياس مايلي عند قدرة تيار متردد ١٢٠ ، ٢٢٠ ، أو ٢٤٠ فولت،
٦٠ / ٥٠ هرتز

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١٤ + ١٤ وات (٦ أوم عند
١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

٢٠ + ٢٠ وات (٦ أوم عند
١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي
١٠٪)

الإدخال

AUDIO IN:

حساسية ٢٥٠ ميلي فولت، معاوقة
٤٧ كيلو أوم

الإخراج

PHONES :

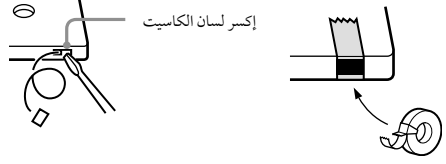
يقبل سماعات رأس معاوقة قدرها
٨ أوم أو أكثر

SPEAKER :

يقبل معاوقة ٦ ألى ١٦ أوم.

حفظ الشريط بصورة دائمة

لمنع التسجيل على الشريط بطريق الخطأ، إكسر لسان الكاسيت من الجانب
A أو الجانب B كما هو مبين في الشكل.



إذا أردت فيما بعد إعادة إستعمال الشريط للتسجيل، قم بتغطية اللسان
المكسور بشريط لاصق.

قبل إدخال كاسيت في جهاز الأشرطة

قم بتثبيت أي إرتخاء في الشريط. وإلا فإن الشريط يمكن أن يتشابك في
الأجزاء الداخلية لجهاز الأشرطة مما يؤدي إلى تلفه.

عند إستعمال شريط أطول من ٩٠ دقيقة

الشريط مرن للغاية. لاتقم بتغيير عمليات تشغيل الشريط مثل الإستماع،
الإيقاف، اللف السريع بصورة متكررة. يمكن أن يتشابك الشريط في جهاز
الأشرطة.

تنظيف رؤوس الشريط

قم بتنظيف رؤوس الشريط بعد كل ١٠ ساعات الإستعمال.
تأكد من تنظيف رؤوس الشريط قبل بدء تسجيل المواد الهامة أو بعد
الإستماع إلى شريط قديم.
إستعمل كاسيت تنظيف من النوع الجاف أو المبلل الذي يباع منفصلاً.
لمزيد من التفاصيل، راجع التعليمات الخاصة بكاسيت التنظيف.

إزالة مغنطيسية رؤوس الشريط

قم بإزالة مغنطيسية رؤوس الشريط والأجزاء المعدنية التي تلامس الشريط
بعد كل ٢٠ ساعة إلى ٣٠ ساعة من الإستعمال باستعمال كاسيت إزالة
المغنطيسية الذي يباع منفصلاً. لمزيد من التفاصيل، راجع التعليمات الخاصة
بكاسيت إزالة المغنطيسية.

CMT-NEZ3

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية:
قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٠ + ١٠ وات (٦ أوم عند ١ كيلو

هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

الموديل المخصص للدول الأوروبية:
قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١١ + ١١ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٥ + ١٥ وات (٦ أوم عند ١ كيلو

هرتز، تشويه توافقي كلي ١٠٪)

٢٨ + ٢٨ وات

خرج القدرة الموسيقية (مرجع):

تم قياس مايلي عند قدرة تيار متردد ١٢٠، ٢٢٠ أو ٢٤٠ فولت،
٦٠/٥٠ هرتز

قدرة الإخراج بالمقاييس DIN (معدل):

١١ + ١١ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، بالمقاييس DIN)

قدرة الإخراج RMS المستمرة (مرجع):

١٥ + ١٥ وات (٦ أوم عند

١ كيلو هرتز، تشويه توافقي كلي

١٠٪)

الإدخال

AUDIO IN

الإخراج

PHONES

SPEAKER

حساسية ٢٥٠ ميلي فولت، معاوقة

٤٧ كيلو أوم

يقبل سماعات رأس معاوقة قدرها

٨ أوم أو أكثر

يقبل معاوقة ٦ إلى ١٦ أوم.

قسم الموالف

موالف FM ستريو، FM/AM سوبرهتروداين

قسم موالف الموجة FM

٨٧,٥ - ١٠٨,٠ ميغاهرتز

هوائي سلكني للموجة FM

٧٥ أوم غير موازن

١٠,٧ ميغاهرتز

قسم موالف الموجة AM

مجال الموالفة

الموديل المخصص للأمريكتين:

٥٣٠ - ١٧١٠ كيلو هرتز

(مع ضبط مرحلة الموالفة على

٦٠ كيلو هرتز)

٥٣١ - ١٧١٠ كيلو هرتز

(مع ضبط مرحلة الموالفة على

٩ كيلو هرتز)

٥٣١ - ١٦٠٢ كيلو هرتز

(مع ضبط مرحلة الموالفة على

٩ كيلو هرتز)

٥٣٠ - ١٧١٠ كيلو هرتز

(مع ضبط مرحلة الموالفة على

٦٠ كيلو هرتز)

٥٣١ - ١٦٠٢ كيلو هرتز

(مع ضبط مرحلة الموالفة على

٩ كيلو هرتز)

هوائي حلقي للموجة AM، طرف

توصيل الهوائي الخارجي

٤٥٠ كيلو هرتز

التردد المتوسط

السماعات

CMT-NEZ5

نظام السماع

إتجاهين، طراز إنعكاس الصوت

الجهير

وحدات السماع

مجهاز الترددات المنخفضة:

الموديلات الأخرى:

المقاومة الاسمية

الأبعاد (عرض/إرتفاع/عمق)

الوزن

قطر ١٠ سم، نوع مخروطي

قطر ٤ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

١٤٥ × ٢٣٥ × ١٧٥ مم تقريباً

١,٩ كجم صافي تقريباً للسماعة

CMT-NEZ3

نظام السماع

وحدات السماع

مجهاز الترددات المنخفضة:

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية:

الموديلات الأخرى:

المقاومة الاسمية

الأبعاد (عرض/إرتفاع/عمق)

الوزن

نظام سماعات مدى كامل

قطر ٨ سم، نوع مخروطي

قطر ١٠ سم، نوع مخروطي

٦ أوم

١٤٥ × ٢٣٥ × ١٥٥ مم تقريباً

١,٤ كجم صافي تقريباً للسماعة

١,٥ كجم صافي تقريباً للسماعة

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية:

الموديلات الأخرى:

زمن الانبعاث:

مستمر

خرج الليزر: أقل من ٦,٤٤ μW

(هذا الخرج هو قياس القيمة على

مسافة ٢٠٠ مم من سطح العدسة

الشيئية على قالب الالتقاط البصري

بفتحة ٧ مم)

٢٠ هرتز - ٢٠ كيلو هرتز

خصائص داوود الليزر

الإستجابة للترددات

قسم جهاز أشرطة الكاسيت

نظام التسجيل

٤ مسارات، قناتان، ستريو



- إستهلاك القدرة في وضع الإستعداد: ٠,٣ وات
- ان معوقات اللهب الهالوجينية لا تستعمل في بعض الواح الاسلاك المطبوعة.
- ان سبيكة اللحام الخالية من الرصاص تستعمل في الحام بعض الاجزاء.
- لا تستعمل معوقات اللهب الهالوجينية في الحزائن.

مواصفات عامة

متطلبات القدرة

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية: ١٢٠ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز
الموديلات المخصصة للمسيك: ١٢٠ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز
الموديلات المخصصة لدول أوروبا: ٢٣٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز

الموديلات المخصصة لاستراليا: ٢٣٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز

الموديل المخصص لكوريا: ٢٢٠ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز
الموديلات المخصصة للصين: ٢٢٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز

الموديلات المخصصة لتايوان: ١٢٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز

الموديلات المخصصة للأرجنتين: ٢٢٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز

الموديل المخصص للمملكة العربية السعودية:

١٢٠-١٢٧، ١٢٠، ٢٢٠ أو

٢٣٠-٢٤٠ فولت تيار متردد،

٦٠/٥٠ هرتز

الموديلات الأخرى: ١٢٠، ٢٢٠، ٢٣٠-٢٤٠ فولت

تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز

قابل للتعديل باستعمال مفتاح إختيار الفولطية

إستهلاك القدرة

CMT-NEZ5

الموديلات المخصصة لدول أوروبا: ٦٠ وات
٠,٣ وات (في وضع حفظ القدرة)

٥٠ وات

الموديلات الأخرى:

CMT-NEZ3

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية: ٤٠ وات

الموديلات المخصصة لدول أوروبا: ٤٥ وات

الموديلات الأخرى: ٠,٣ وات (في وضع حفظ القدرة)

٤٥ وات

الأبعاد (عرض/ إرتفاع/ عمق) (بدون السماعات)

٢٦٥ × ٢٣٥ × ١٦٤ مم تقريباً

الوزن (بدون السماعات)

٣,٦ كجم تقريباً

CMT-NEZ5

CMT-NEZ3

الموديل المخصص لأمريكا الشمالية: ٢,٨ كجم تقريباً

الموديلات الأخرى: ٣,٦ كجم تقريباً

الملحقات المرفقة

وحدة تحكم عن بعد (١)

بطاريات حجم (R6) AA (٢)

هوائي حلقي للموجة AM (١)

هوائي سلكي للموجة FM (١)

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار.

قائمة بأماكن الأزرار والصفحات المرجعية

كيفية استخدام هذه الصفحة

إستخدم هذه الصفحة لكي تجد مكان الأزرار والأجزاء الأخرى للنظام المذكور في الدليل.

رقم الرسم الايضاحي
 15 TUNER/BAND (١٦، ١٣، ١٢)
 اسم الزر/الجزء
 صفحة المرجع

الوحدة الرئيسية

وصف الأزرار

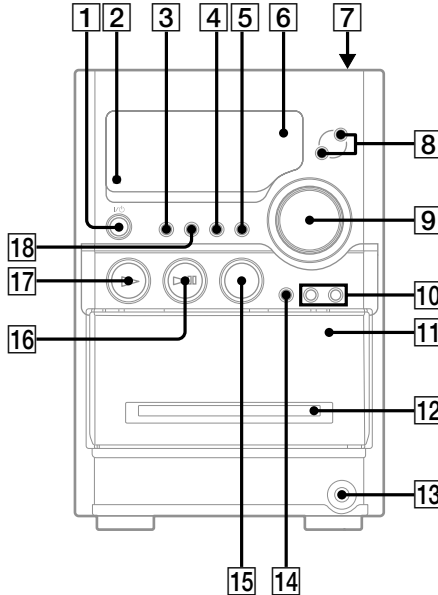
- (٢٤، ٢٠، ١٨، ١٣، ٧) 1 I/⏻ (الطاقة)
 (١٦) 4 ● PAUSE/START
 غلق / فتح / غلق 5 PUSH OPEN/CLOSE
 الاسطوانة المحكمة (CD) 7
 +/- 8 * (١٦، ١١، ١٠)
 / (تقديم سريع) 9 <<<<<</>>>>>>
 10 ترجيع، التقدم للأمام / الرجوع للخلف (١٨، ١٧، ١٥، ١٠، ٨)
 غلق / فتح / غلق 5 PUSH OPEN/CLOSE ▲
 شريط الكاسيت (11) 11 (١٥)
 (إيقاف) 14 (٢٤، ١٥، ١٢، ١٠) ■
 ، ١٦، ١٠) 16 CD / (الإستماع) (18)
 (١٥، ١٠) 17 TAPE / ▶
 * باستثناء الموديل المخصص لأمريكا الشمالية
 CMT-NEZ3

ترتيب أبجدي

Z - A

- أ-ي
 جهاز شرائط الكاسيت 12 (١٥)
 شاشة العرض 6
 مستشعر وحدة التحكم عن بعد 2
 مفتاح VOLUME 9 (٢٤، ٢٢، ١٨)
 مقبس PHONES 13

- 18 CD SYNC (١٦)
 3 DSGX (١٧)
 5 PLAY MODE (١٦، ١١، ٩)
 15 TUNER/BAND (١٦، ١٣، ١٢)
 10 TUNING +/- (١٣، ١٢)
 5 TUNING MODE (١٣، ١٢)



وصف الأزرار

- 1 I/⏻ (الطاقة) (٢٤، ٢٠، ١٨، ١٣، ٧)
 7 ◀▶ (التقديم السريع/الترجيع) (١٥، ١٠)
 8 ▶ (الإستماع) (١٥، ١٠)
 8 || (توقيف مؤقت) (١٥، ١٠)
 8 ■ (إيقاف) (١٥، ١٠)
 11 +/- (١٦، ١١، ١٠)
 ▶◀/▶▶ (التقدم للأمام/الرجوع للخلف) (١٨، ١٧، ١٥، ١٠، ٨)
 +/- (مواصفة) (١٣، ١٢) 14

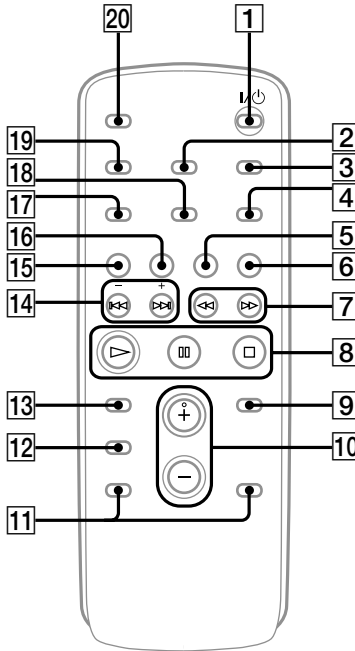
ترتيب أبعدي

O - A

- 16 CD (١٨، ١٦، ١١، ٩)
 13 CLEAR (١١)
 2 CLOCK/TIMER SELECT (١٩، ١٨)
 3 CLOCK/TIMER SET (١٩)
 19 DISPLAY (٢٠، ١٤)
 9 ENTER (١٩، ١٨، ١٢، ١١، ٨)
 12 EQ (١٧)
 4 FM MODE (١٤)
 6 FUNCTION (١٣، ١٢، ١١، ٩)
 ١٥

P - Y

- 18 PLAY MODE (١٦، ١١، ٩)
 4 REPEAT (١٠)
 20 SLEEP (١٧)
 15 TAPE (١٨، ١٥، ١٠)
 5 TUNER BAND (١٦، ١٣، ١٢)
 17 TUNER MEMORY (١٢)
 18 TUNING MODE (١٣، ١٢)
 10 VOLUME +/- (٢٢، ٨١)



مطبوع على ورق معاد إستخدامه بنسبة
100% باستخدام حبر يحتوى على زيت نباتي
خالى من المركبات العضوية الطيارة (VOC).

